



EURÓPSKA  
KOMISIA

V Bruseli 25. 1. 2017  
COM(2017) 40 final

2017/0014 (NLE)

Návrh

**VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,**

**ktorým sa stanovuje odporúčanie na predĺženie dočasnej kontroly vnútorných hraníc za  
výnimočných okolností, ktoré ohrozujú celkové fungovanie schengenského priestoru**

## DÔVODOVÁ SPRÁVA

### **1. KONTEXT NÁVRHU**

#### **• Dôvody a ciele návrhu**

V dôsledku rekordne vysokých tokov migrantov, ktorí prišli do Európskej únie, a významných sekundárnych pohybov niekoľko členských štátov EÚ v roku 2015 obnovilo dočasné kontroly hraníc. Táto situácia predstavovala závažné ohrozenie verejného poriadku alebo vnútornej bezpečnosti v niekoľkých štátoch schengenského priestoru<sup>1</sup>.

Ohrozenie vyplývalo zo závažných nedostatkov pri zabezpečovaní účinnej kontroly častí vonkajších hraníc Únie, v dôsledku ktorých bolo fungovanie celého schengenského priestoru vystavené riziku. Rada<sup>2</sup> preto na základe návrhu Komisie<sup>3</sup> odporučila, aby päť najviac zasiahnutých schengenských štátov (Rakúsko, Nemecko, Dánsko, Švédsko a Nórsko) počas obdobia šiestich mesiacov zachovalo primerané dočasné kontroly na obmedzenom počte úsekov svojich vnútorných hraníc.

Uplatnenie článku 29 Kódexu schengenských hraníc a zavedenie koordinovaného prístupu k dočasným kontrolám hraníc na úrovni EÚ patrilo k iniciatívam predstaveným v pláne „Späť k Schengenu“<sup>4</sup>, ktorého cieľom bolo vytvorenie podmienok na zrušenie všetkých kontrol vnútorných hraníc a čo najrýchlejšie obnovenie normálneho fungovania schengenského priestoru.

Dňa 11. novembra 2016 Rada na základe návrhu Komisie prijala vykonávacie rozhodnutie podľa článku 29 Kódexu schengenských hraníc, ktorým sa stanovuje odporúčanie na predĺženie dočasnej kontroly vnútorných hraníc za výnimočných okolností, ktoré ohrozujú celkové fungovanie schengenského priestoru. Usúdilo sa, že následky výnimočných okolností, ktoré viedli k uplatneniu článku 29, stále pretrvávajú.

Toto odporúčanie bolo určené tým istým piatim štátom schengenského priestoru (Rakúsko, Nemecko, Dánsko, Švédsko a Nórsko), týkalo sa tých istých úsekov vnútorných hraníc v týchto štátoch a umožňovalo zachovanie cielených a primeraných kontrol na ďalšie obdobie troch mesiacov, a to do 12. februára 2017. Obnovená kontrola hraníc však podliehala prísnejším podmienkam, než boli podmienky podľa odporúčania z 12. mája 2016, a povinnosti podávania podrobných mesačných správ uloženej príslušným schengenským štátom<sup>5</sup>.

Podľa článkov 25 a 29 Kódexu schengenských hraníc môže byť toto obdobie opäť predĺžené v súlade s podmienkami a postupom stanovenými v článku 29, ak budú pretrvávať výnimočné okolnosti.

---

<sup>1</sup> V chronologickom poradí išlo o Nemecko, Rakúsko, Slovinsko, Maďarsko, Švédsko, Nórsko, Dánsko.

<sup>2</sup> Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/894 z 12. mája 2016, ktorým sa stanovuje odporúčanie na dočasnú kontrolu vnútorných hraníc za výnimočných okolností, ktoré ohrozujú celkové fungovanie schengenského priestoru (Ú. v. EÚ L 151, s. 8).

<sup>3</sup> Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie na dočasnú kontrolu vnútorných hraníc za výnimočných okolností, ktoré ohrozujú celkové fungovanie schengenského priestoru, COM(2016) 275 final zo 4. mája 2016.

<sup>4</sup> Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Európskej rade a Rade zo 4.3.2016 „Späť k Schengenu – plán“ [COM(2016) 120 final].

<sup>5</sup> V nadväznosti na odporúčanie z 11. novembra 2016 všetkých päť príslušných schengenských štátov oznámilo Komisii, že budú vykonávať odporúčané dočasné kontroly vnútorných hraníc.

Týmto odporúčaním nie sú dotknuté ďalšie možnosti, ktoré sú k dispozícii všetkým členským štátom vrátane uvedených piatich dotknutých členských štátov podľa všeobecných predpisov o dočasnom obnovení kontroly vnútorných hraníc v prípade iného závažného ohrozenia verejného poriadku alebo vnútornej bezpečnosti, ktoré nie je spojené so závažnými nedostatkami v oblasti riadenia vonkajších hraníc. Napríklad počas obdobia uplatňovania odporúčania z 12. mája 2016 Francúzsko, na ktoré sa toto odporúčanie nevzťahuje, oznámilo obnovenie a následné zachovanie kontroly svojich vnútorných hraníc z dôvodov týkajúcich sa predvídateľných udalostí a teroristických hrozieb<sup>6</sup>.

Členské štáty môžu okrem toho, ako sa uznáva v článku 23 Kódexu schengenských hraníc, vykonávať policajné kontroly v pohraničných oblastiach, pokiaľ tieto kontroly nemajú účinok rovnocenný hraničným kontrolám. Takéto kontroly, okrem iného na kľúčových dopravných sieťach, možno na základe dostupných spravodajských informácií a vzhľadom na vyššiu úroveň ohrozenia zintenzívniť s využitím cezhraničnej policajnej spolupráce, ktorá môže napomôcť pri reagovaní na nekontrolované sekundárne pohyby aj terorizmus. V záujme vrátenia sa k normálnemu fungovaniu schengenského priestoru a postupného ukončenia súčasných dočasných kontrol vnútorných hraníc Komisia nabáda členské štáty, aby túto možnosť využili.

Zároveň je potrebné zdôrazniť, že ani vykonávanie policajných kontrol v pohraničných oblastiach ani obnovenie kontroly hraníc nemôžu samé osebe zaistiť úplnú bezpečnosť, ako vyplynulo z nedávneho teroristického útoku v Berlíne. Nevyhnutným predpokladom zaistenia úplnej bezpečnosti v schengenskom priestore preto naďalej zostáva väčšia a účinná spolupráca medzi všetkými úrovňami príslušných služieb členských štátov bojujúcich proti terorizmu (výmena spravodajských informácií, policajná spolupráca a využívanie databáz EÚ).

Medzičasom sa vykonal alebo sa vykonáva celý rad opatrení, ktoré Komisia navrhla v záujme lepšieho riadenia vonkajších hraníc Únie a lepšej ochrany schengenského priestoru<sup>7</sup>. Medzi opatrenia týkajúce sa kontroly hraníc patrí okrem iného sfunkčnenie európskej pohraničnej a pobrežnej stráže, vytvorenie hotspotov a budúce systematické kontroly v relevantných databázach, ktoré sa budú vykonávať v prípade všetkých osôb prekračujúcich vonkajšie hranice. Vďaka novovytvorenej európskej pohraničnej a pobrežnej strážii sú vonkajšie hranice EÚ v súčasnosti lepšie chránené a lepšie vybavené na to, aby mohli reagovať na novú krízu. Komisia bude naďalej úzko spolupracovať s Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž, pričom zabezpečí, aby boli splnené všetky povinnosti stanovené v nariadení o európskej pohraničnej a pobrežnej strážii. Vďaka týmto opatreniam by mali byť vonkajšie hranice EÚ oveľa lepšie chránené, čo je nevyhnutným predpokladom na zrušenie dočasne obnovených kontrol vnútorných hraníc a obnovenie normálneho fungovania schengenského priestoru<sup>8</sup>.

Komisia si je plne vedomá toho, že budúce migračné toky na ktoromkoľvek úseku hraníc EÚ môžu predstavovať závažné ohrozenie verejného poriadku alebo verejnej bezpečnosti v jednom alebo viacerých členských štátoch. Z tohto dôvodu sa na rôznych úsekoch pozemných a námorných hraníc prijímajú koordinované opatrenia, napr. v podobe ďalšieho úsilia na trase

<sup>6</sup> Euro 2016/Tour de France, výnimočný stav po útoku v Nice.

<sup>7</sup> Komisiou predložený návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o európskej pohraničnej a pobrežnej strážii predložený Komisiou [COM(2015) 671 final]. Komisiou predložený návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 562/2006, pokiaľ ide o posilnenie kontrol na vonkajších hraniciach s použitím príslušných databáz, COM(2015) 670 final.

<sup>8</sup> Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Európskej rade a Rade „Späť k Schengenu – plán“ [COM(2016) 120 final].

cez centrálné Stredozemie<sup>9</sup>, rámca partnerstva a uskutočňovania ďalších opatrení na príslušných úsekoch vonkajších hraníc. Komisia takisto uznáva, že v posledných rokoch sa objavili nové bezpečnostné výzvy, čo dokazuje nedávny teroristický útok v Berlíne. Hoci súčasný právny rámec postačoval na riešenie doterajších výziev, Komisia v tejto súvislosti uvažuje nad tým, či je dostatočne prispôsobený na riešenie meniacich sa bezpečnostných hrozieb.

Komisia je odhodlaná naďalej pracovať na zaistení plného využívania nástrojov, ktoré sú už k dispozícii, ako aj na nevyhnutných nových iniciatívach s cieľom ďalej stabilizovať situáciu, pričom bude mať na zreteli, že nevýhody predĺženia kontrol vnútorných hraníc, konkrétne vysoké ekonomické náklady a prekážky voľného pohybu občanov, musia byť vyvážené výsledkami dosiaľ vykonaných kontrol vnútorných hraníc.

### **Súčasná situácia**

Na základe mesačných správ predkladaných Komisii príslušnými schengenskými štátmi a na základe všetkých informácií, ktoré má k dispozícii, môže Komisia konštatovať, že kontroly sa vykonávali v súlade s podmienkami stanovenými v odporúčaní. Kontroly sa vykonávali iba v prípade potreby, boli naďalej primerané, cielené, obmedzené z hľadiska intenzity a v čo najmenšej možnej miere bránili prekročovaniu príslušných vnútorných hraníc širokou verejnosťou.

Informácie poskytnuté v správach schengenských štátov potvrdzujú trend zaznamenaný v správach podľa odporúčania z 12. mája 2016 (zníženie počtu osôb, ktorým bol odopretý vstup, ako aj zníženie počtu prijatých žiadostí o azyl), z čoho vyplýva, že sa situácia postupne stabilizuje.

Je pravda, že počas obdobia, na ktoré sa vzťahuje odporúčanie, naďalej klesal aj počet príchodov neregulárnych migrantov a žiadateľov o azyl do Európskej únie. Avšak kým vytvorenie a sfunkčnenie Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž a pokračovanie vo vykonávaní vyhlásenia EÚ a Turecka z 18. marca 2016 predstavujú kľúčové kroky na riešenie situácie, na grécke ostrovy stále každý deň prichádza okolo 81 ľudí.

Navyše, v Grécku sa ešte stále nachádza značný počet neregulárnych migrantov a žiadateľov o azyl (od 50 000 do 60 000, z čoho 16 000 sa nachádza na ostrovoch). Hotspoty a tábory v Grécku sú v dôsledku nedostatočného pokroku pri spracúvaní, premiestňovaní a navracaní aj naďalej preplnené a, na základe predchádzajúcich skúseností, riziko sekundárnych pohybov týchto neregulárnych migrantov do iných členských štátov pretrváva. Situácia na západnom Balkáne navyše zostáva nestabilná, pričom napríklad v Srbsku sa v súčasnosti nachádza 7 000 migrantov. Z toho vyplýva, že celková situácia je naďalej nestabilná a že v záujme ďalšieho znižovania týchto počtov je potrebné vyvíjať ďalšie úsilie. Dôsledky výnimočných migračných okolností, ktoré predstavujú závažné ohrozenie verejného poriadku a vnútornej bezpečnosti a vystavujú riziku fungovanie celého schengenského priestoru, teda pretrvávajú.

### **Ďalší postup**

Napriek významnému pokroku, ktorý sa dosiahol, podmienky stanovené v pláne „Späť k Schengenu“, na základe ktorých by bolo možné zrušiť všetky kontroly vnútorných hraníc a

---

<sup>9</sup> Pozri oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Európskej rade a Rade „o trase cez centrálné Stredozemie“ [JOIN(2017) 4 final].

vrátiť sa k normálnemu fungovaniu schengenského priestoru, ešte nie sú v plnej miere splnené.

V tejto fáze môže byť stále problémom najmä počet migrantov zostávajúcich v Grécku, ktorý môže byť dôvodom na zachovanie príslušných opatrení. Situácia pozdĺž západobalkánskej trasy zostáva nestabilná a členské štáty, ktoré sú najviac zasiahnuté sekundárnymi pohybmi neregulárnych migrantov prichádzajúcich z Grécka, sú naďalej vystavené riziku spojenému s neregulárnymi pohybmi.

Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž bola zriadená v rekordnom čase a rýchlo sa stáva funkčnou<sup>10</sup>, čo jej okrem iného umožní pomáhať od februára 2017 Grécku na jeho severných vonkajších hraniciach. Napreduje aj spolupráca medzi Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž a tretími krajinami: Komisia predložila Rade žiadosť o mandát na rokovanie o dohode o štatúte, ktorá by sa mala uzatvoriť s dvoma susednými tretími krajinami (Srbsko a bývalá juhoslovanská republika Macedónsko). Proces sfunkčňovania európskej pohraničnej a pobrežnej stráže ešte nie je ukončený a vyžaduje si ďalšie úsilie.

Okrem toho sa v Grécku od polovice marca postupne obnoví uplatňovanie existujúcich dublinských pravidiel a je potrebné vyvinúť ďalšie úsilie na zabezpečenie plnej účasti Grécka na tomto systéme v súlade s odporúčaniami Komisie, a to bez ohľadu na prebiehajúce snahy o zlepšenie týchto pravidiel. Mechanizmy núdzového premiestňovania, ktoré boli zavedené už v septembri 2015, musia okrem toho naďalej prinášať konkrétne výsledky v podobe počtu premiestnených osôb. A napokon, návraty osôb, ktoré nemajú právo zostať v Európskej únii, sa musia ešte viac zintenzívniť.

Keďže tieto prvky poukazujú na pretrvávajúce výnimočné okolnosti, Komisia sa domnieva, že existujú dôvody na to, aby sa ako krajné opatrenie povolilo Rakúsku, Nemecku, Dánsku, Švédsku a Nórsku predĺžiť súčasné kontroly vnútorných hraníc na ďalšie primerané obdobie. Na základe vecných ukazovateľov, ktoré sú v tejto fáze k dispozícii, by predĺženie nemalo presiahnuť tri mesiace. Komisia bude naďalej spolupracovať s týmito členskými štátmi s cieľom postupne zrušiť dočasné kontroly vnútorných hraníc.

### **Rozsah pôsobnosti návrhu**

Piatim členskými štátom, ktoré v súčasnosti vykonávajú dočasné kontroly vnútorných hraníc podľa odporúčania Rady z 11. novembra 2016, by malo byť umožnené, aby v tom počas troch mesiacov za prísnych podmienok naďalej pokračovali.

Vzhľadom na postupnú stabilizáciu situácie a cieľ postupného ukončenia dočasných kontrol vnútorných hraníc by však príslušné členské štáty mali najskôr zvážiť, či by sa identifikované ohrozenia<sup>11</sup> nedali riešiť inými opatreniami, najmä policajnými kontrolami v blízkosti hraníc vykonávanými spôsobom zlučiteľným s článkom 23 Kódexu schengenských hraníc, pričom účinné kontroly vnútorných hraníc by sa mali zavádzať len ako krajné opatrenie. Z toho vyplýva, že členské štáty, ktoré sa rozhodnú zachovať kontroly vnútorných hraníc podľa tohto odporúčania by mali, skôr ako sa rozhodnú v týchto kontrolách pokračovať, preskúmať všetky

<sup>10</sup> Pozri oznámenie o sfunkčnení európskej pohraničnej a pobrežnej stráže, COM(2017) 42.

<sup>11</sup> Súdny dvor rozhodol, že štyri – body i) až iv) – článku 23 písm. a) Kódexu schengenských hraníc (nariadenie 2016/399) sú len príkladom a nepredpisujú jediné možné policajné opatrenia, ktoré členské štáty môžu v pohraničnej oblasti prijať (vec Adil, C-278/12 PPU, bod 65). Tento rozsudok sa týka vnútroštátnych právnych predpisov alebo praxe, ktoré sú obmedzené na pohraničné oblasti. Ak sa dané policajné právomoci uplatňujú na celom území členského štátu bez rozdielu, pravdepodobnosť, že ich uplatňovanie bude v rozpore so zákazom opatrení rovnocenných hraničným kontrolám je nižšia.

dostupné alternatívne opatrenia ku kontrole hraníc. Tieto členské štáty by mali o výsledkoch tohto preskúmania informovať ostatné členské štáty, Európsky parlament a Komisiu vo svojom oznámení o zachovaní kontrol vnútorných hraníc.

Požiadavky stanovené v odporúčaní z 11. novembra 2016, podľa ktorých majú príslušné členské štáty každý týždeň preskúmať nevyhnutnosť, frekvenciu, miesto a trvanie kontrol, prispôbiť kontroly miere riešeného ohrozenia a vo vhodných prípadoch ich postupne zrušiť, zostávajú v platnosti aj pri tomto odporúčaní. Príslušné členské štáty by takisto mali naďalej pravidelne konzultovať s relevantným členským štátom, resp. štátmi, aby sa zaistilo, že sa kontroly vnútorných hraníc budú vykonávať len na tých úsekoch vnútorných hraníc, kde sa to považuje za nevyhnutné a primerané v súlade s Kódexom schengenských hraníc.

Aj naďalej sa bude uplatňovať povinnosť podávania podrobných správ zavedená odporúčaním Rady z 11. novembra 2016. Po skončení každého mesiaca vykonávania tohto odporúčania by dotknuté členské štáty mali Komisii v príslušných prípadoch bezodkladne podať správu o výsledku vykonaných kontrol a o posúdení nevyhnutnosti pokračovania v takýchto kontrolách. Táto správa by mala uvádzať aspoň celkový počet skontrolovaných osôb, celkový počet prípadov zamietnutia vstupu po kontrolách, celkový počet rozhodnutí o návrate vydaných na základe kontrol a celkový počet žiadostí o azyl prijatých na vnútorných hraniciach, kde sa kontroly vykonávajú.

Komisia bude uplatňovanie tohto odporúčania a situáciu v daných krajinách pozorne sledovať.

- **Súlad s existujúcimi ustanoveniami v danej oblasti politiky**

Toto odporúčanie slúži na vykonávanie existujúcich ustanovení v danej oblasti politiky.

- **Súlad s ostatnými politikami Únie**

Toto odporúčanie súvisí s vnútorným trhom Únie a s jej migračnou a azylovou politikou.

## **2. PRÁVNÝ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA**

- **Právny základ**

Článok 29 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399 z 9. marca 2016, ktorým sa ustanovuje kódex Únie o pravidlách upravujúcich pohyb osôb cez hranice (Kódex schengenských hraníc).

- **Subsidiarita (v prípade iných ako výlučných právomocí)**

V článku 29 nariadenia (EÚ) 2016/399 sa stanovuje, že Rada na základe návrhu Komisie prijme odporúčanie na dočasnú kontrolu vnútorných hraníc.

Opatrenie na úrovni Únie je potrebné, ak je ohrozené celkové fungovanie priestoru bez kontrol na vnútorných hraniciach.

- **Proporcionalita**

Tento návrh neprekračuje rámec toho, čo je nevyhnutné na dosiahnutie sledovaného cieľa.

### **3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ EX POST, KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU**

- **Hodnotenia ex post/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov**

Neuvádza sa.

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

Vzhľadom na naliehavosť návrhu nebolo možné uskutočniť konzultácie so zainteresovanými stranami.

- **Získavanie a využívanie výsledkov odborných konzultácií**

Neuvádza sa.

- **Hodnotenie vplyvu**

So zreteľom na obmedzený časový rámec a vzhľadom na údaje predložené príslušnými členskými štátmi a údaje o situácii v Grécku, ktoré sú k dispozícii, nebolo vypracované plnohodnotné posúdenie vplyvu.

- **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

Neuvádza sa.

- **Základné práva**

Pri príprave návrhu bola zohľadnená ochrana základných práv.

### **4. VPLYV NA ROZPOČET**

Navrhované opatrenie nemá žiadny vplyv na rozpočet EÚ.

### **5. ĎALŠIE PRVKY**

Neuvádza sa.

Návrh

**VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,**

**ktorým sa stanovuje odporúčanie na predĺženie dočasnej kontroly vnútorných hraníc za výnimočných okolností, ktoré ohrozujú celkové fungovanie schengenského priestoru**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399 z 9. marca 2016, ktorým sa ustanovuje kódex Únie o pravidlách upravujúcich pohyb osôb cez hranice (Kódex schengenských hraníc)<sup>12</sup>, a najmä jeho článok 29,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) V súlade s článkom 29 Kódexu schengenských hraníc prijala Rada 12. mája 2016 na základe návrhu Komisie vykonávacie rozhodnutie, ktorým sa stanovuje odporúčanie na dočasnú kontrolu vnútorných hraníc za výnimočných okolností, ktoré ohrozujú celkové fungovanie schengenského priestoru.
- (2) Rada odporučila piatim schengenským štátom (Rakúsku, Nemecku, Dánsku, Švédsku a Nórsku), aby počas obdobia najviac šiestich mesiacov zachovali primerané dočasné kontroly hraníc na obmedzenom počte úsekov svojich vnútorných hraníc s cieľom riešiť závažné ohrozenie verejného poriadku a vnútornej bezpečnosti v týchto štátoch, ku ktorému dochádza v dôsledku kombinácie nedostatkov pri kontrole vonkajších hraníc v Grécku a sekundárnych pohybov neregulárnych migrantov, ktorí prichádzajú cez Grécko a ktorí môžu mať v úmysle premiestniť sa do iných schengenských štátov. Rada 11. novembra 2016 predĺžila toto obdobie na základe návrhu Komisie o ďalšie tri mesiace.
- (3) Podľa článkov 25 a 29 Kódexu schengenských hraníc sa počiatočné obdobie odporúčené Radou môže ďalej predĺžiť, ak tieto výnimočné okolnosti pretrvávajú.
- (4) V odporúčaní z 11. novembra 2016 sa požaduje, aby príslušné schengenské štáty každý mesiac podávali Komisii správu o výsledku vykonaných kontrol a o prípadnom posúdení nevyhnutnosti pokračovania v takýchto kontrolách. Komisia dostala takéto správy od všetkých príslušných schengenských štátov. Z informácií uvedených v týchto správach vyplýva, že kontroly sa vykonávali v súlade s podmienkami stanovenými v odporúčaní. Tieto informácie zároveň svedčia o postupnom stabilizovaní situácie v uvedených štátoch s neustále sa znižujúcim počtom osôb, ktorým je odopretý vstup, ako aj počtom podaných žiadostí o azyl.
- (5) Napriek tomuto pokroku však podmienky stanovené v pláne „Späť k Schengenu“, za ktorých by bolo možné zrušiť všetky kontroly vnútorných hraníc a vrátiť sa k normálnemu fungovaniu schengenského priestoru, ešte stále nie sú v plnej miere splnené. V Grécku ešte stále zostáva značný počet neregulárnych migrantov, pričom

<sup>12</sup> Ú. v. EÚ L 77, 23.3.2016, s. 1.

na základe trendov pozorovaných v minulosti zostávajú členské štáty, ktoré sú najviac zasiahnuté sekundárnymi pohybmi neregulárnych migrantov prichádzajúcich z Grécka, naďalej vystavené rizikám súvisiacim s ich neregulárnymi pohybmi.

- (6) Komisia vo svojom oznámení „Späť k Schengenu – plán“ identifikovala rôzne politiky, ktoré treba zaviesť, aby bol možný návrat k plne funkčnému schengenskému priestoru. Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž sa v súčasnosti rýchlo stáva funkčnou, vďaka čomu bude môcť od februára 2017 poskytovať Grécku pomoc na jeho severnej vonkajšej hranici.
- (7) Ďalším prvkom uvedeným v pláne „Späť k Schengenu“ je vykonávanie vyhlásenia EÚ a Turecka. V štvrtej správe o pokroku<sup>13</sup> sa potvrdzuje trend postupného dosahovania výsledkov, ktorý pokračuje napriek mnohým výzvam, ktorým treba čeliť. Vykonávanie tohto vyhlásenia je však napriek tomu potrebné neustále monitorovať. To isté platí aj v prípade spolupráce dohodnutej na základe vyhlásenia zo zasadnutia vedúcich predstaviteľov o západobalkánskej trase.
- (8) Výnimočné okolnosti, ktoré predstavujú závažné ohrozenie verejného poriadku a vnútornej bezpečnosti a vystavujú riziku fungovanie celého schengenského priestoru, teda stále pretrvávajú.
- (9) Vzhľadom na uvedené skutočnosti sa preto zdá byť odôvodnené umožniť v súlade s článkom 29 Kódexu schengenských hraníc, ako krajné opatrenie, ďalšie predĺženie dočasných kontrol príslušných vnútorných hraníc schengenskými štátmi, ktoré v súčasnosti takéto kontroly vykonávajú, konkrétne Rakúskom, Nemeckom, Dánskom, Švédskom a pridruženou krajinou Nórskom.
- (10) Na základe vecných ukazovateľov, ktoré sú v tejto fáze k dispozícii, by toto predĺženie nemalo presiahnuť obdobie troch mesiacov od dátumu prijatia tohto vykonávacieho rozhodnutia.
- (11) Členské štáty, ktoré sa rozhodnú pokračovať vo vykonávaní kontrol vnútorných hraníc na základe tohto vykonávacieho rozhodnutia, by to mali oznámiť ostatným členským štátom, Európskemu parlamentu a Komisii.
- (12) Predtým, než sa príslušné členské štáty rozhodnú pre takéto kontroly, mali by preskúmať, či by na účinnú nápravu identifikovaného ohrozenia nebolo možné použiť iné, alternatívne opatrenia ku kontrolám hraníc, napríklad výkon policajných právomocí spôsobom zlučiteľným s článkom 23 Kódexu schengenských hraníc, pričom k obnove kontroly hraníc na príslušných vnútorných hraniciach by mali pristúpiť iba ako ku krajnému opatreniu, keď identifikované ohrozenie nie je možné dostatočne riešiť menej reštriktívnymi opatreniami. Príslušné členské štáty by mali vo svojich oznámeniach informovať o výsledkoch týchto úvah a dôvodoch, prečo sa rozhodli pre kontrolu hraníc.
- (13) Kontroly podľa tohto vykonávacieho rozhodnutia by sa mali ďalej vykonávať len v nevyhnutnej miere, v intenzite obmedzenej na absolútne nevyhnutné minimum a v závislosti od okolností. V súlade s tým možno predpokladať, že akýkoľvek ďalší pokles toku by mal viesť k zrušeniu kontrol na príslušných úsekoch hraníc. V záujme optimalizácie prínosov kontrol a obmedzenia ich nepriaznivých účinkov na voľný pohyb by sa mali vykonávať iba ciele kontroly na základe neustále aktualizovanej analýzy rizík a spravodajských informácií. Schengenské štáty zasiahnuté týmito kontrolami na príslušných úsekoch hraníc by mali mať možnosť pravidelne vyjadrovať

<sup>13</sup> Štvrtá správa o pokroku dosiahnutom pri vykonávaní vyhlásenia EÚ a Turecka [COM(2016) 792].

svoje názory na ich nevyhnutnosť, pričom schengenský štát, ktorý sa rozhodol takéto kontroly obnoviť, by mal pri skúmaní a prehodnocovaní nevyhnutnosti takýchto kontrol tieto názory zohľadniť v záujme postupného obmedzovania kontrol.

- (14) Na konci každého mesiaca vykonávania tohto vykonávacieho rozhodnutia by sa mala Komisii bezodkladne zaslať úplná správa o výsledkoch vykonaných kontrol spolu s prípadným posúdením nevyhnutnosti ich pokračovania. Táto správa by mala uvádzať celkový počet skontrolovaných osôb, celkový počet prípadov zamietnutia vstupu v nadväznosti na kontroly, celkový počet rozhodnutí o návrate vydaných na základe kontrol a celkový počet žiadostí o azyl prijatých na vnútorných hraniciach, kde sa kontroly vykonávajú.
- (15) Rada berie na vedomie, že Komisia oznámila, že bude naďalej spolupracovať s príslušnými schengenskými štátmi na účely dosiahnutia postupného zrušenia dočasných kontrol vnútorných hraníc s cieľom vrátiť sa k normálnemu fungovaniu schengenského priestoru hneď, ako to bude možné.
- (16) Rada takisto berie na vedomie, že Komisia vyhlásila, že bude pozorne monitorovať uplatňovanie tohto vykonávacieho rozhodnutia,

#### TÝMTO ODPORÚČA:

1. aby Rakúsko, Nemecko, Dánsko, Švédsko a Nórsko predĺžili na obdobie najviac troch mesiacov počnúc dňom prijatia tohto vykonávacieho rozhodnutia primerané, dočasné kontroly hraníc na týchto vnútorných hraniciach:
  - Rakúsko – na rakúsko-maďarskej pozemnej hranici a na rakúsko-slovenskej pozemnej hranici;
  - Nemecko – na nemecko-rakúskej pozemnej hranici,
  - Dánsko – v dánskych prístavoch s trajektovými spojmi s Nemeckom a na dánsko-nemeckej pozemnej hranici;
  - Švédsko – vo švédskych prístavoch v policajnej oblasti Juh a Západ a na moste cez prieliv Öresund;
  - Nórsko – v nórskech prístavoch s trajektovými spojmi s Dánskom, Nemeckom a Švédskom.
2. Pred prijatím rozhodnutia o ďalšom predĺžení takýchto kontrol na základe tohto odporúčania by príslušné členské štáty mali uskutočniť výmenu názorov s príslušným členským štátom, resp. štátmi s cieľom zabezpečiť, aby sa kontroly vnútorných hraníc vykonávali len vtedy, keď sa to považuje za nevyhnutné a primerané. Príslušné členské štáty by mali okrem toho v súlade s Kódexom schengenských hraníc zabezpečiť, aby sa kontroly vnútorných hraníc vykonávali len ako krajné opatrenie v prípade, keď nie je možné ten istý účinok dosiahnuť alternatívnymi opatreniami, a len na tých úsekoch vnútorných hraníc, kde sa to považuje za nevyhnutné a primerané. Príslušné členské štáty by to mali zodpovedajúcim spôsobom oznámiť ostatným členským štátom, Európskemu parlamentu a Komisii.
3. Kontrola hraníc by sa mala naďalej vykonávať cielene, na základe neustále aktualizovanej analýzy rizík a spravodajských informácií, pričom jej rozsah, frekvencia, miesto a trvanie by sa mali obmedziť na minimum nevyhnutne potrebné na reakciu na dané závažné ohrozenie a v záujme ochrany verejného poriadku a vnútornej bezpečnosti. Členský štát, ktorý vykonáva kontrolu vnútorných hraníc

podľa tohto vykonávacieho rozhodnutia, by mal každý týždeň preskúmať nevyhnutnosť, frekvenciu, miesto a trvanie kontrol, pričom by mal intenzitu kontrol prispôbiť miere daného ohrozenia, mal by tieto kontroly vo vhodných prípadoch postupne rušiť a každý mesiac bezodkladne podávať Komisii správu.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda*